

Anexo: Instrumento de Ayuda para la Evaluación de la Capacidad

Aid to Capacity Evaluation (ACE)

Resumido de: Joint Centre for Bioethics. Aid To Capacity Evaluation (ACE) (en línea).
Disponible en URL: <http://www.jointcentreforbioethics.ca/tools/documents/ace.pdf>

Instrucciones para aplicarlo

1. Se denomina capacidad a la facultad de comprender la información relevante para la toma de una decisión y la facultad de apreciar las consecuencias previsibles de dicho acto (o de su omisión).
2. El objetivo de ACE es ayudar a los médicos a evaluar sistemáticamente la capacidad cuando el paciente se enfrenta a una decisión médica.
3. Antes de evaluar la capacidad, se deben identificar y abordar las barreras a la comunicación (por ejemplo, discapacidad auditiva, discapacidad visual, barreras del lenguaje, disfasia, disartría). Otras personas pueden ayudar a un individuo a comunicarse (Ej. traductores). Estas personas no deben tratar de responder a las preguntas efectuadas a la persona evaluada.
4. Al evaluar la capacidad, el evaluador debe: a) Informar sobre el tratamiento ofrecido (sus alternativas, riesgos, efectos secundarios posibles) y las consecuencias de no recibir tratamiento, de la misma manera como dicha información se proveería a cualquier persona razonable en las mismas circunstancias. b) Responder a las preguntas o pedidos de información.
5. El proceso de información puede continuar mientras se administra el presente instrumento (Ej. si la persona no aprecia que podrá caminar después de una amputación infrapatelar, se debe re-informar y volver a evaluar el punto en cuestión).
6. Utilice, siempre que sea posible, las mismas palabras del paciente (Ej. si el paciente llama al cáncer "crecimiento", utilice "crecimiento" para las discusiones relacionadas a este tema).
7. No debe evaluar si usted está de acuerdo o en desacuerdo con la decisión de una persona, sino la capacidad de la persona para entender y tomar su propia decisión.

Instrucciones para la puntuación

El instrumento/cuestionario consta de ocho dominios de evaluación.

1. Los **dominios 1 a 4** evalúan si la persona entiende su problema médico actual, el tratamiento propuesto y las opciones alternativas (incluyendo mantener o suspender el tratamiento). Los **dominios 5 a 6** evalúan si la persona aprecia las consecuencias de su decisión.
2. Para los **dominios 1 a 6**, si la persona responda adecuadamente a la formulación de preguntas abiertas, puntúe "**Si**"; si se necesita reformular las mismas mediante preguntas cerradas, puntúe "**Incierto**"; y si no puede responder adecuadamente a pesar de repetir las preguntas, puntúe "**No**".
3. Para el **dominio 7**, si la persona parece deprimida o psicótica, se debe decidir si su decisión se ve afectada por estas condiciones. En tal caso, utilice el **dominio 7a o 7b**, respectivamente.
4. Anote las observaciones que sustentan el puntaje asignado a cada dominio, incluidas las respuestas exactas del paciente.
5. Recuerde que las personas se presumen capaces. Por lo tanto, al resumir su impresión general, si esta resulta "Incierto", entonces es preferible errar a favor de la persona y pronunciarla como capaz.

La evaluación inicial ACE es el primer paso en el proceso de evaluación de la capacidad. Si ACE puntúa "definitivamente incapaz" o "probablemente incapaz" deben considerarse causas tratables o reversibles de incapacidad (Ej. toxicidad a drogas) y repetir la evaluación una vez que estos factores hayan sido eliminados. Si el resultado ACE es "probablemente capaz" o "probablemente incapaz", se deben tomar medidas adicionales para aclarar la situación (Ej. mediante una nueva entrevista centrada específicamente en esta área). Del mismo modo, la consulta con la familia, figuras culturales y religiosas y/o psiquiatra, puede aclarar algunas áreas de incertidumbre.

Nunca debe definir incapacidad basándose únicamente por los dominios 7a y 7b y en estos casos se sugiere obtener siempre una evaluación independiente.

Formulario ACE (AID to capacity evaluation, traducido al español por el comité de editorial de evidencia)

Nombre del paciente:

1. Capaz de entender la condición médica:

PA ¿Qué problemas está teniendo Ud. en este momento?

Si [] Incierto [] No []

PC ¿Tiene Ud. [nombre específicamente el problema sobre el que se está evaluando la toma de decisión]?

Observaciones:

2. Capaz de entender el tratamiento propuesto:

PA ¿Cuál es el tratamiento/conducta para [nombre el problema sobre el que se está tomando la decisión]?

Si [] Incierto [] No []

PC ¿Podría recibir/someterse/tratarse con [nombre específicamente el tratamiento/conducta propuesta]?

Observaciones:

3. Capaz de entender alternativas al tratamiento propuesto:

PA ¿Hay algún otro tratamiento o conducta posible para [nombre el problema sobre el que se está tomando la decisión]?

Si [] Incierto [] No []

PC ¿Podría ser sometido/recibir [nombre específicamente el/los tratamientos/conductas alternativos]?

Observaciones:

4. Opción de rechazar el tratamiento propuesto: (Incluyendo mantener o dejar el tratamiento propuesto)

PA ¿Qué ocurriría si Ud. no estuviera de acuerdo con comenzar/continuar [nombre específicamente el tratamiento/conducta propuesta]?

Si [] Incierto [] No []

PC ¿Se puede Ud. negar a [nombre el tratamiento propuesto]?

Observaciones:



5. Consecuencias de aceptar el tratamiento propuesto:

Si [] Incierto [] No []

PA ¿Qué le puede pasar si usted recibe [nombre el tratamiento propuesto]?

PC ¿Puede [nombre el tratamiento propuesto] causar problemas o efectos secundarios?

¿Puede [nombre el tratamiento propuesto] ayudarle a vivir más tiempo?

Observaciones:

6. Consecuencias de rechazar el tratamiento propuesto:

Si [] Incierto [] No []

PA ¿Qué podría pasar si usted no recibe [nombre el tratamiento propuesto]?

PC ¿Podría usted enfermarse o morir si no recibe [nombre el tratamiento propuesto]?

Observaciones:

7a. La decisión de la persona se ve afectada por depresión:

Si [] Incierto [] No []

PA ¿Puede ayudarme a entender por qué ha decidido [aceptar / rechazar] el tratamiento?

PC ¿Siente que está siendo castigado? ¿Cree usted que es una mala persona? ¿Tiene usted alguna esperanza para el futuro? ¿Merece usted ser tratado?

Observaciones:

7b. La decisión de la persona se ve afectada por la psicosis:

Si [] Incierto [] No []

PA ¿Puede ayudarme a entender por qué ha decidido [aceptar / rechazar] el tratamiento?

PC ¿Cree que alguien está tratando de perjudicarlo? ¿Usted confía en su médico?

Observaciones:

Nota: para cada item se plantean ejemplos de preguntas a formular. PA: preguntas abiertas. PC: pregunta cerradas.

Impresión general:

Definitivamente capaz []

Probablemente capaz []

Probablemente incapaz []

Definitivamente incapaz []

Comentarios: (Ej. necesidad de una evaluación psiquiátrica, de mayor información y discusión con el paciente, o consulta con la familia)

Tiempo necesario para administrar ACE: _____ minutos

Fecha: Día: _____ Mes: _____ Año: _____ Hora: _____

Evaluador: _____

PA: preguntas abiertas. PC: pregunta cerradas